



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU CHEMICZNEGO

Kartę charakterystyki wykonano w oparciu
o rozporządzenie WE nr 1907/2006
z dnia 18 grudnia 2006 r. (z późn. zmianami)

Data wystawienia: 18 czerwca 2009 r.
Data ostatniej rewizji: 4 lipca 2009 r.

1. Identyfikacja preparatu: Płyn HENOCK P

Zastosowanie:

preparat na bazie glikolu propylenowego z pakietem inhibitorów korozji i stabilizatorów, do napełniania układów wymiany ciepła, urządzeń chłodniczych, klimatyzacyjnych i grzewczych. Preparat posiada Atest Higieniczny nr HK/0504/02/2009 wydany przez PZH.

Nazwa firmy: ASPOL-FV Sp. z o.o.
91-342 Łódź, ul. Helska 39/45

Kontakt: Andrzej Sobczyk, mail: aspol@aspol.com.pl
tel: 0-42 640 73 11

Telefony alarmowe: całodobowo 998, 112 z telefonów komórkowych lub najbliższa
jednostka PSP

2. Identyfikacja zagrożenia.

Glikol propylenowy nie został sklasyfikowany jako niebezpieczny w myśl obowiązujących przepisów. Żadne szczególne zagrożenia nie są znane.

3. Skład/informacje dotyczące składników

Preparat na bazie glikolu propylenowego z dodatkiem specjalnego pakietu inhibitorów korozji, związków ograniczających osadzanie się kamienia kotłowego, stabilizatorów oraz barwnika.

Składnik	Ilość	Klasyfikacja	Nr CAS	WE
Glikol propylenowy	$\geq 30,0 - \leq 96,0\%$	Nie klasyfikowany	57-55-6	200-338-0
Woda	$\geq 1,3 - \leq 70,0\%$	Nie klasyfikowany	7732-18-5	231-791-2
Inhibitory korozji stabilizatory barwnik	$> 3,5\%$	Nie klasyfikowany	1303-96-4	215-540-4

4. Pierwsza pomoc

Wskazówki dla lekarza:

Postępowanie: leczenie objawowe (detoksykacja, podtrzymanie funkcji życiowych), nie jest znane żadne specyficzne antidotum.

Inhalacja - wdychanie:

Preparat nie stwarza zagrożeń, śladowe ryzyko zatrucia. W razie dolegliwości po przedostaniu się oparów do dróg oddechowych - wyprowadzić na świeże powietrze, skonsultować z lekarzem.

Dermatologiczna - kontakt ze skórą:

Usunąć produkt ze skóry, dużą ilością wody z mydłem. Zdjąć zanieczyszczoną odzież - przed powtórным użyciem odzież wyprać. W razie wystąpienia podrażnień skonsultować z lekarzem.

Okulistyczna - kontakt z oczami:

Przemyć intensywnie pod bieżącą wodą przy szeroko otwartych oczach (jeżeli są usunąć szkła kontaktowe). W razie dolegliwości zasięgnąć porady okulisty

Internistyczna - spożycie:

W przypadku spożycia wypłukać usta i popić dużą ilością wody.

5. Postępowanie w przypadku pożaru.

Zalecenie ogólne:

Wszystkie osoby niezwiązane bezpośrednio w likwidowaniu awarii winny być usunięte z miejsca zagrożenia.

Podstawowe środki gaśnicze:

Woda (mgła wodna), suche środki gaśnicze, piana odporna na działanie alkoholu, dwutlenek węgla. Nie stosować bezpośredniego strumienia wody.

Szczególne wyposażenie ochronne:

Standardowe wyposażenie służb strażackich. Zaleca się używać nadciśnieniowe aparaty ochronne z niezależnym dopływem powietrza, możliwość zaistnienia rozkładu termicznego (tlenki węgla).

Inne dane:

Zagrożenia uzależnione jest od palących się materiałów i warunków towarzyszących pożarowi. Zanieczyszczoną wodą gaśniczą unieszkodliwić zgodnie z przepisami, postępować zgodnie z wytycznymi dla gaszenia substancji chemicznych.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska.

Zalecenie ogólne:

Zawiadomić bezpośrednio otoczenie o awarii. Wszystkie osoby nie biorące udziału w jej usuwaniu winny być usunięte z jej obszaru. W razie potrzeby uzależnionej skalą awarii wezwać specjalistyczne ekipy ratunkowe. Powstrzymać wyciek. Usunąć wszystkie źródła zapłonu.

Indywidualne środki ostrożności:

Stosować ubranie i rękawice ochronne.

Środowiskowe środki ostrożności:

Zanieczyszczoną wodę/wodę gaśniczą zabezpieczyć. Zapobiec przedostaniu się do kanalizacji/wód powierzchniowych/wód gruntowych.

Procedura oczyszczania i usuwania:

Małe ilości cieczy przysypać niepalnym materiałem chłonnym wiążącym ciecze, zebrać do zamykanego pojemnika, powierzchnie splukać wodą. Zebrany materiał unieszkodliwić zgodnie z przepisami.

Dla dużych ilości : produkt odpompować , unieszkodliwić zgodnie z przepisami.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie.

Postępowanie z preparatem:

Ochrona przed pożarem i eksplozją: nie są konieczne żadne szczególne środki ostrożności

Magazynowanie:

Szczelnie zamknięty, w wentylowanych, suchych pomieszczeniach.

Właściwie oznakować. Wskazana temperatura składowania: - 15 ÷ + 40 st.C.

W miejscu magazynowania produktu wprowadzić zakaz palenia tytoniu, używania otwartego ognia i spożywania posiłków.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej.

Środki ochrony indywidualnej

- ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i higieny:

Należy stosować środki ochrony osobistej zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259 poz. 2173)

Ochrona dróg oddechowych:

Nie wymaga w normalnych warunkach . Stosować w przypadku powstania mgły.

Ochrona rąk:

Rękawice ochronne odporne na działanie chemikaliów (EN374).

Ochrona oczu:

Okulary ochronne z osłoną boczną (EN 166)

Parametry kontroli narażenia:

Wartości dopuszczalnych stężeń produktu w środowisku pracy: nie dotyczy.

9. Właściwości fizykochemiczne.

Stan fizyczny: klarowna ciecz

Barwa: zielona

Zapach: bezwonny

Temperatura zapłonu

wg metody zamkniętego tygła: 101 st.C literatura (w oparciu o główny składnik)

Graniczne wartości palności w powietrzu

- granica dolna: 2,6 % (V) literatura (w oparciu o główny składnik)

- granica górna: 12,5 % (V) literatura (w oparciu o główny składnik)

Temperatura samozapłonu: 420 st. C literatura Glikol propylenowy

Prężność pary:	3 mbar	Literatura	
Temperatura wrzenia (przy 760 mm Hg):	102 ÷ 166 st. C	Literatura	
Gęstość pary (powietrze=1):	>1,0	Literatura	
Gęstość (H ₂ O=1):	1,045 ÷ 1,055	20 st. C / 20 st. C	Literatura
Temperatura krzepnięcia:	< - 51 st. C	Literatura	
Temperatura topnienia:	nie stosuje się do cieczy		
Temperatura rozkładu (glikol propylenowy):	500 ÷ 600 st. C		
Rozpuszczalność w wodzie (masowa):	mieszalny we wszystkich stosunkach		
pH:	7,2 ÷ 8,2 (dla roztworu 50%)	Literatura	
Lepkość kinematyczna:	50 ÷ 75 mm ² /s	przy 20 st. C	Literatura

10. Stabilność i reaktywność

Produkt stabilny w normalnych warunkach.

Należy unikać kontaktu preparatu z silnymi utleniaczami.

Zaleca się unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych i źródeł promieniowania ultrafioletowego.

Reakcje niebezpieczne:

Brak reakcji niebezpiecznych, o ile przepisy/zalecenia dotyczące magazynowania i obchodzenia się z produktem będą przestrzegane

Niebezpieczne produkty rozkładu:

Nie występują żadne niebezpieczne produkty rozkładu przy założeniu przestrzegania wytycznych dotyczących magazynowania i obchodzenia się z produktem. W temperaturze rozkładu termicznego powstaje tlenek węgla oraz inne produkty gazowe.

11. Informacje toksykologiczne

Ostra toksyczność. Spożycie.

Przyjąć należy, iż toksyczność doustna pojedynczej dawki jest nadzwyczaj mała. Nie stwierdzono żadnego zagrożenia w przypadku spożycia małych ilości, mogących nastąpić w czasie normalnych kontaktu z preparatem. Wielkość LD₅₀ w pojedynczej dawce doustnej nie została ustalona. Dla głównego(ych) składnika(ów): LD₅₀, szczur 20.000 - 34.000 mg/kg

Kontakt z oczami:

Uszkodzenie rogówki nie jest prawdopodobne. Mgły mogą powodować nieznaczne podrażnienie oczu.

Kontakt ze skórą:

Preparat nie jest drażniący dla skóry. Nie jest możliwe jednorazowe wchłonięcie przez skórę szkodliwej ilości preparatu. Wartość doskórna LD₅₀ nie została określone. Dla głównego(ych) składnika(ów): LD₅₀, Królik > 20.000 mg/kg

Wdychanie (inhalacja):

Mgły mogą powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych (nosa i gardła).

Chroniczna toksyczność i rakotwórczość:

Preparat zawiera składniki, które nie powodowały raka u zwierząt laboratoryjnych.

12. Informacje ekologiczne

Biodegradacja:

Dane dla składnika: Glikol propylenowy - Ruchliwość i podział

Potencjał biokoncentracji jest niewielki (BCF mniejszy od 100 lub log Pow mniejszy od 3). Potencjał dla ruchliwości w glebie jest bardzo wysoki (Poc między 0 a 50). Biorąc znikomą stałą Henry'ego przyjąć należy iż ulatnianie się z wilgotnej gleby lub naturalnych zbiorników wodnych jest pomijalne jako problem ekologiczny.

Stała Henry'ego (H): $1,2E-8 \text{ atm} \cdot \text{m}^3/\text{mole}$ Zmierzone

Stała podziału, n-oktanol / woda (log Pow): -0,92 Zmierzone

Stała podziału, organiczny węgiel z gleby / woda (Koc): < 1 Oszacowane

Trwałość i podatność na rozkład:

Materiał łatwo ulega biodegradacji, przechodzi test OECD na łatwość biodegradacji z wynikiem pozytywnym.

Badania biodegradacji OECD

Biodegradacja	Czas kontaktu	Metoda
81,0 %	28 dni	Test OECD 301F
95,8 %	64 dni	Test OECD 306

Eko toksyczność:

Dane dla składnika: Glikol propylenowy

Materiał nie jest szkodliwy dla organizmów wodnych (LC50/EC50/IC50 powyżej 100 mg/L).

Toksyczność u ryb:

LC50, Pstrąg tęczowy (*Oncorhynchus mykiss*), 96 h: 44.000 - 51.600 mg/l

Bezkęgowce wodne:

EC50, Rozwielitka (*Daphnia magna*), 48 h, Immobilizacja: 4.850 - 34.000 mg/l

Toksyczność dla roślin wodnych:

EC50, Alga zielona (*Selenastrum capricornutum*),

Hamowanie wzrostu biomasy: 19.000 mg/l

Dodatkowe wskazówki:

Zapobiegać przedostawaniu się produktu do wód gruntowych

13. Postępowanie z odpadami.

Preparat:

Odpady preparatu klasyfikowane są zgodnie z rozporządzeniem Ministra Ochrony Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206): Postępowanie z odpadami zgodnie z Ustawą o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz.

628 z 2001r.), z późniejszymi zmianami Dz.U. Nr 7, poz. 78 z 2003r. oraz zgodnie z Ustawą o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z 11 maja 2001 (Dz.U. Nr 63, poz. 638 z późniejszymi zmianami).

Opakowanie nieoczyszczone:

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać ponownie użyte.

Opakowania nie dające się oczyścić należy unieszkodliwić jak ich zawartość.

Kod odpadu : 07 01 99 - inne niewymienione odpady

14. Informacje o transporcie.

Produkt nie sklasyfikowany w rozumieniu przepisów transportowych (ADR RID ADNR IMDG/GGV See ICAO/IATA)

14. Informacje dotyczące uregulowań prawnych.

Preparat HENOCK P jak i jego składniki znajdują się w europejskim spisie istniejących substancji chemicznych o znaczeniu handlowym (EINECS) lub są zwolnione z wymagania umieszczenia w tym spisie. Produkt nie został zaklasyfikowany jako preparat niebezpieczny.

Inne przepisy które mogą dotyczyć ochrony ludzi lub środowiska:

a. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem.(Dz.U.2005. Nr201. poz. 1674 i z późniejszymi zmianami.)

b. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171/2003 r., poz. 1666 z późniejszymi zmianami).

c. Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 31 marca 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. 80/2003. poz. 725 z późniejszymi zmianami).

d. Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych. Dz.U. nr 11 z 2001 r., poz. 84, z późniejszymi zmianami i przepisami wykonawczymi.

e. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 199, poz. 1948). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 r.w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. Nr2/2005 poz. 8).

f. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. Nr 171, poz. 1666 z późniejszymi zmianami)

g. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 260/2004, poz. 2595 z późniejszymi zmianami.)

h. Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy (tekst jednolity: Dz.U. nr 21 z 1998 r., poz. 94; z późniejszymi zmianami).

i. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy. Dz.U.nr129 z 1997 r. poz. 844 z późniejszymi zmianami.

j. Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych. Dz.U. nr 199 z 2002 r., poz. 1671 z późniejszymi zmianami.

k. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. nr 62 z 2001 r., poz. 628 z późniejszymi zmianami).

l. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych.(Dz.U. nr63 z 2001 poz. 638 z późniejszymi zmianami).

m. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej(Dz.U. 259/2005, poz 2173 z późniejszymi zmianami).

n. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 24 sierpnia 2004 r. w sprawie wykazu prac wzbronionych młodocianym, Dz.U. nr 200 z 2004 r., poz. 2047 wraz ze zmianami.

o. Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie pracy. Dz.U. nr 69 z 1996 r., poz. 332, wraz z późniejszymi zmianami.

p. Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. Dz. U. nr 73 z 2005 r., poz. 645.

q. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 roku w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217 z 2002 r., poz. 1833) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 1 grudnia 2004 r. w sprawie substancji, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy Dz.U. nr 280 z 2004 r., poz. 2771 z późniejszymi zmianami.

16. Informacje uzupełniające.

Produkt nie zawiera substancji zubożających warstwę ozonową.
Produkt nie zawiera azbestu

Inne informacje

Kartę charakterystyki sporządzono w oparciu o aktualny stan wiedzy oraz dane producenta w odniesieniu do wymogów ochrony zdrowia i środowiska naturalnego oraz odnośnych przepisów BHP.

Zawarte w karcie informacje charakteryzują wyrób z punktu widzenia tych wymagań. Nie stanowią gwarancji na wyrób oraz sposób jego wykorzystania. Informacje uzupełniające niniejszą kartę charakterystyki dostępne są w firmie ASPOL FV Sp. z o.o. oraz u dystrybutorów produktu.



**KARTA CHARAKTERYSTYKI
PREPARATU CHEMICZNEGO**

Data wystawienia Atestu: 18 czerwca 2009 r.
Data ważności Atestu: 18 czerwca 2014 r.

ATEST HIGIENICZNY PZH



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE
ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY HK/W/0504/02/2009
HYGIENIC CERTIFICATE **ORYGINAŁ**

Wyrób / product: **Preparaty: HENOCK P, HENOCK P-20, HENOCK P-35**

Zawierający / containing: glikol propylenowy, inhibitory korozji, substancję barwiącą

Przeznaczony do / destined: napełniania przemysłowych instalacji wymiany ciepła, urządzeń chłodniczych, grzewczych i klimatyzacji

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Preparaty przeznaczone wyłącznie do profesjonalnego stosowania, z zachowaniem niezbędnych środków ostrożności.

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Instalacje, w których stosowane są powyższe preparaty powinny być zabezpieczone przed możliwością ich przedostania do systemów przesyłania wody przeznaczonej do spożycia.

Wytwórca / producer:

ASPOL-FV Sp. z o.o.
91-342 Łódź
ul. Helska 39/45

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

ASPOL-FV Sp. z o.o.
91-342 Łódź
ul. Helska 39/45

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2014-06-18 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.

The certificate loses its validity after 2014-06-18

or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 18 czerwca 2009

The date of issue of the certificate: 18th June 2009

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej

dr Bożena Kroguńska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

pod 1 Podany

www.pzh.gov.pl